



St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☉ Phone: 209-463-3413 ☉ Fax: 209-463-0167

email: george_parish52@yahoo.com

Pastor:

Fr. Luis Navarro

Parochial Vicar:

Fr. Leo Del Carmen

Deacons:

Kevin Amen, Juan Espinoza

In Residence:

Rev. Alvaro Araque

Parish Office:

Marie Lou N. Paulino
Business Manager

Secretaries:

Rosa Nunez
Maria Thompson

Parish Office Hours:

Monday-Friday
9am-12pm and 1pm-4pm

Religious Education:

Linda M. Reyes
Director of Religious Education

Good Shepherd Mission:

Deacon Matthew Joseph
305 E. French Camp Rd.
French Camp, CA 95231
982-0578 ☉ Administrator
Misa Sábado: 7:00pm
Sunday Mass: 10:30am



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)
Vigil Mass 5:15 pm (English)
Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)
Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—
7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English
Wednesday—7:00 a.m. - Spanish
5:00 p.m. - English
(With Mother of Perpetual Help Novena)
Eucharistic Adoration
Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia

Saturday/Sábado
4:00 pm-5:00 pm
or by appointment.



**BAPTISM
BAUTISMO**

Celebration of Baptism/Bautismo

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am
Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am

Preparation for Parents & Godparents:
1st Saturday 10:00 am
Pláticas para Padres y Padrinos:
1er Sábado a las 6:00 pm



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least six (6) months in advance of wedding date.

Los arreglos necesarios se hacen por lo menos seis (6) meses antes de la fecha de la boda.

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

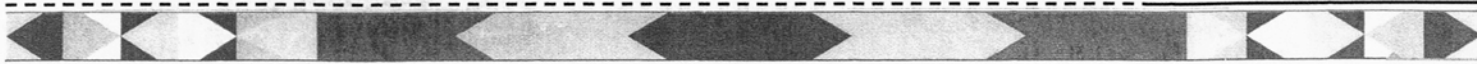
Name _____ Phone _____
Nombre Teléfono

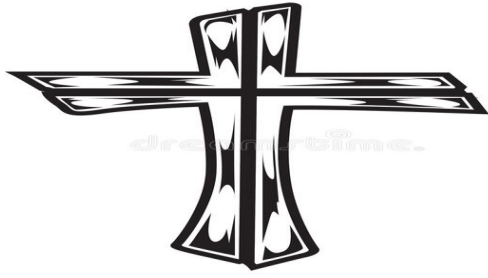
Address _____ City _____ Zip _____
Dirección Ciudad Código

I would like to:
Me gustaría:

- Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.
- Update my address information.
Actualizar mi dirección.
- Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.
- Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☉ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.





☞ **PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL** ☞
Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa
Rafael Iñiguez
Jesus Espinoza

Bible Study

The bible study class in need of complete gifts, baskets, money donations, or new/unused items. This baskets will be raffled off during our Festival August 27, 2023. Donations can be dropped off at the parish office Mon-Fri between 9am-3:30pm. Your donation is greatly appreciated. Any questions please contact Mike Muñoz 209-406-4685 or Margaret Ruiz 209-598-2230

*August 20, 2023
Twentieth Sunday in Ordinary
Time*

Mass Intentions are to be made two weeks prior.
Disclaimer: Last minute Intentions will not be the office staff responsibility if not mentioned.

Las intenciones de misas deben pedirse con dos semanas de anticipación.

Las intenciones de último momento no son responsabilidad del personal de la oficina si no son mencionadas.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jgs 2:11-19, 106:34-35, 36-37, 39-40, 43ab and 44, Mt 5:3, Mt 19:16-22
Tuesday: Jgs 6:11-24a, Ps 85:9, 11-12, 13-14, 2 Cor 8:9, Mt 19:23-30
Wednesday: Jgs 9:6-15, Ps 21:2-3, 4-5, 6-7, Heb 4:12, Mt 20:1-16
Thursday: Rv 21:9b-14, Ps 145:10-11, 12-13, 17-18, Jn 1:49b, Jn 1:45-51
Friday: Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22, Ps 146:5-6ab, 6c-7, 8-9a, 9bc-10, Ps 25:4b, 5a, Mt 22:34-40
Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17, Ps 128:1b-2, 3, 4, 5, Mt 23:9b, 10b, Mt 23:1-12
Sunday: Is 22:19-23, Ps 138:1-2, 2-3, 6, 8, Rom 11:33-36, Mt 16:18, Mt 16:13-20

Festival Tickets for Sale

If you have not yet bought festival tickets you still can do so \$5 each

Parish Festival Festival de la Parroquia

**Sunday August the 27th
from 9am-9pm there will
be lots of prizes/food/
entertainment.**

**Domingo 27 de Agosto es
nuestro festival habra
muchos premios/ comida/
entretenimiento. 9am-
9pm**



20 de agosto de 2023
Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

SCHEDULE OF MASSES
August 19, 2023—August 26, 2023

<p>SAT AUG 19 (5:15pm)</p> <p>+Joe Marquez (D.A) +Guadalupe Huerta Jr. (D.A) +David & Socorro Raguro +Beverly Guirit</p>	<p>Domingo 20 de AGOSTO (12:00pm)</p> <p>+Miguel Montes +Alfredo Collazo +Manuel De Jesus Corral +Alberta Gomez +Juan Pacheco -Florentina Soto (Sanacion) +Ramiro Corral Morga +Humberto Rodriguez Ramirez +Maria McCoy +Jose Luis Anaya Chavez -Adolfo Hernandez (Bday) +Ernesto Guerrero Ramirez (5yr D.A) +Guadalupe Becerra Valdivia -Maria Pulido y fam. (Salud)</p>
<p>SUN AUG 20 (8:00am)</p> <p>+Romulo Halog +Luisa & Reynaldo Carreon +Roy Anicas +Brandon Anicas +Regina Piquero -Myrna (Tkg) +Dominador Pogoso +Temoteo & Rosario Pogoso +Gularimo & Snizuko Castillon +Presco Bagio</p>	<p>(2:00pm)</p> <p>Por todos los feligreses de la Iglesia San Jorge</p>
<p>(10:00am)</p> <p>+Ise Glib -Audrey Claire Abenes Trias (Bday 2yrs) +Dominador Pogoso +Susana Taasin</p>	<p>THUR AUG 24 (7:00am)</p> <p>+Juan Augusto Peck +Aurora Dumas</p> <p>(8:00am)</p> <p>-Gynae Davalos (Bday/Tkg)</p>
	<p>FRI AUG 25 (7:00am)</p> <p>+Rafael Perez</p>
	<p>SAT AUG 26 (8:00am)</p> <p>-Lance Menor (Tkg/Bday)</p>

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ju 2, 11-19, Del Salmo 105, Mt 5, 3, Mt 19, 16-22
 Martes: Ju 6, 11-24, Salmo 84, 9, 11-12, 13-14, Cfr 2 Cor 8, 9, Mt 19, 23-30
 Miercoles: Ju 9, 6-15, Salmo 20, 2-3, 4-5, 6-7, Heb 4, 12, Mt 20, 1-16
 Jueves: Apoc 21, 9-14, Salmo 144, 10-11, 12-13, 17-18, Jn 1, 49, Jn 1, 45-51
 Viernes: Rut 1, 1, 3-8, 14-16, 22, Salmo 145, 5-6, 7, 8-9a, 9bc-10, Sal 24, 4, 5, Mt 22, 34-40
 Sábado: Rut 2, 1-3, 8-11; 4, 13-17, Salmo 127, 1-2, 3, 4-5, Cfr Mt 23, 9, 10, Mt 23, 1-12
 Domingo: Is 22, 19-23, Salmo 137, 1-2a, 2bc-3, 6 y 8bc, Rom 11, 33-36, Mt 16, 18, Mt 16, 13-20

STEWARDSHIP

Sunday Offertory \$7,276.00
BMA \$1,492.00
Weekly Budget \$7,804.34



Pastor's Message

“Xenophobia, fear of foreigners or foreign things, seems almost a part of human nature. Grandparents may have come to this country fearing the new sights, smells, and places into which they were thrust. Only by trusting themselves and those who reached out to them were they able to survive. The wealth of each person’s ethnicity can, if allowed, enrich the entire community.

In a time when mass media attempts to create a homogenized culture, it can be refreshing to experience, the traditions, colors, foods, stories, music, and rituals of other cultures. To be truly Catholic is to be catholic, open to a universal church with its diversity of peoples and cultures. The Canaanite woman who approaches Jesus is a woman of deep faith and profound humility. She is not intimidated or turned away, even when Jesus insults her by referring to her people as dogs. Her love for her daughter is so profound that no remark will deter her. She models Jesus’ love for out of love, Jesus bore insult and injury. Jesus would not have expected a Canaanite woman to have anything of value to teach him, yet she is complimented by Jesus for her great faith.”



“La xenofobia, el miedo a los extranjeros o a las cosas extranjeras, parece ser parte de la naturaleza humana. Nuestros abuelos pudieron haber venido a este país temiendo los nuevos paisajes, olores y lugares con los que se encontraron. Solo confiando en sí mismos y en aquellos que se acercaron a ellos fue como pudieron sobrevivir. La riqueza de la etnia de cada persona puede, si se permite, enriquecer a toda la comunidad.

En una época en que los medios de comunicación intentan crear una cultura homogénea, puede ser refrescante experimentar las tradiciones, los colores, las comidas, las historias, la música y los rituales de otras culturas. Ser verdaderamente católico es estar abierto a una iglesia universal con su diversidad de pueblos y culturas. La mujer cananea que se acerca a Jesús es una mujer de profunda fe y profunda humildad. Ella no se intimida ni se aleja cuando Jesús incluso la insulta al referirse a su gente como perros. Su amor por su hija es tan profundo que ningún comentario la desanimará. Ella modela el amor de Jesús, porque por amor, Jesús soportó el insulto y la herida. Jesús no esperaba que una mujer cananea tuviera algo de valor que enseñarle, sin embargo, Jesús la felicita por su gran fe”.



Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

catholicmatch[®] California



CatholicMatch.com/myCA

Chapel of the Palms

FD135 FUNERAL DIRECTORS

Serving Catholic Families Since 1903

465-0265

JIM SOARES 303 S. CALIFORNIA ST.

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Check It Out Today!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

- ✓ Ambulance 24 Hour Protection at HOME and AWAY!
- ✓ Police FREE Shipping Solutions as Low as
- ✓ Fire FREE Activation \$19.⁹⁵ a month
- ✓ Friends/Family NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!



"I have peace of mind... Mom remains independent."

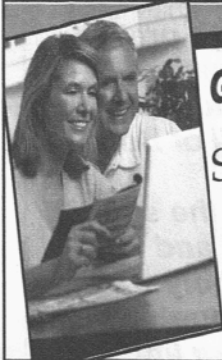
CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

Please support the advertisers in your bulletin, and thank them for their continued support. They make your bulletin possible.

Thank You



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit

<https://www.oneparish.com>